



Answer Key

解答・解説

Class _____ No. _____ Name _____

Reading Check

1. C 2. A 3. D 4. B 5. A

True or False: 1. T 2. F 3. T 4. F

Match

= lantern = full moon = lion = dragon = riddle = soup

Fill in the blanks

(1) lantern (2) moon (3) everywhere (4) riddle (5) guesses (6) balls (7) family

Maze — Secret word

MOON

解説 (Reading Check)

1. C 元宵節の様子、歴史、なぜなぞと湯圓、今の各地の祝い方を説明しています。ちょうちんの作り方や長崎の歴史の話ではありません。
2. A 第1段落に It is on the 15th day of the new year とあります。新年最初の満月の夜です。
3. D 第2段落に Young women could go out too, and some of them met boyfriends there. So ... とあります。日付は年によって3月になることもあります。
4. B a strict rule のあとに people could not go out at night とあり、守らなければならないきびしい決まりだとわかります。
5. A メイリンは there's black sesame inside と言っています。ほかの具もありますが、会話に出てくるのは黒ごまです。



Translations

和訳・全訳

Class _____ No. _____ Name _____

和訳（問題文）

- T/F 1. 元宵節は旧暦の新年15日目だ。（正しい）
- T/F 2. 元宵節には四角いケーキを食べる。（まちがい：まるい団子）
- T/F 3. 多くのちょうちんにはなぞなぞが書いてある。（正しい）
- T/F 4. 元宵節の歴史はたった50年だ。（まちがい：2000年以上）
- My wish for this year is _____ because _____. =今年の私の願いは_____です。なぜなら_____だからです。
- Here is my riddle: I am _____ and _____. What am I? =私のなぞなぞ：私は_____で_____です。私はなんでしょう？

全訳（Reading）

1 旧暦の新年最初の満月の夜、通りは赤く光ります。何千ものちょうちんが道の上につるされ、その形も色もさまざまです。子どもたちは小さなちょうちんを手にとって歩きます。これが元宵節です。新年から15日目にあたり、お祝いの最後の日です。

2 このお祭りは2000年以上の歴史があります。昔、人々はこの日のために一晩中灯りをともしました。のちに、昔の都・長安にはきびしい決まりがあり、人々は夜に外出できませんでした。でも元宵節のあいだは、だれでも外に出て灯りを見ることができました。若い女性も外出でき、そこで恋人と出会う人もいました。だから、この日を中国のバレンタインデーと呼ぶ人もいます。

3 多くのちょうちんには、なぞなぞが書かれています。人々はなぞなぞを読んで、答えを当てようとします。湯圓という甘いもち米の団子も食べます。中に黒ごまや甘いあずきが入っているものもあります。団子は満月のようにまるい形です。その名前は、中国語で家族がそろうことを表す言葉に似た音なのです。

4 今では、いろいろな場所でこの日が祝われています。台湾の平溪では、大きな紙のランタンに願いごとを書いて、夜空に飛ばします。日本の長崎では、毎年冬に約1万5000個の赤いちょうちんが町を照らします。2018年には、100万人以上がそれを見に来ました。

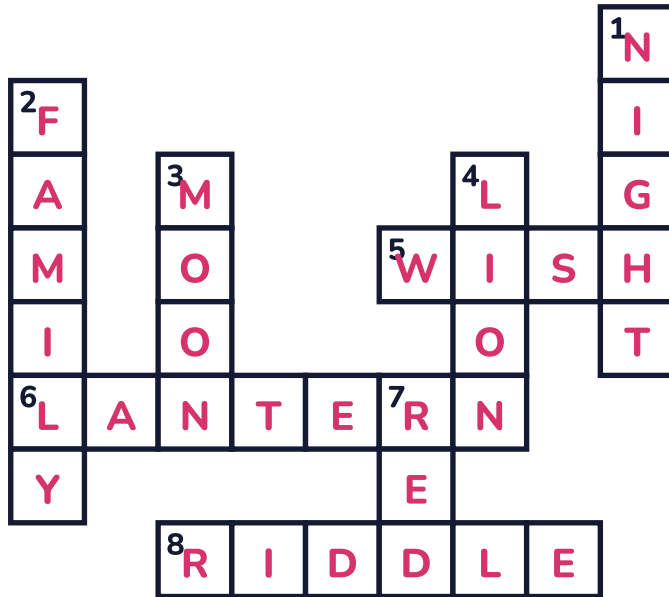


Answer Key (Puzzles)

解答 (パズル)

Class _____ No. _____ Name _____

Crossword



Word Search



Maze

